

# CAT EYE ENDURO 2 CAT EYE MITY 3

CYCLOCOMPUTER
CC-ED2OO [with Heavy Duty Wire]
CC-MT3OO [with Normal Wire]





U.S. Pat. Nos. 4633216/4642606/5236759/5226340/526479 Pat. and Design Pat. Pending Copyright© 1998 CAT EYE Co., Ltd CCMED2/MT3-981116 Printed in Japan 0687460 3

#### LIMITED WARRANTY

1-Year Warranty for Main Unit Only

(Accessories/Attachments and Battery Consumption excluded)

If trouble occurs during normal use, the part of the Main Unit will be repaired or replaced free of charge. The service must be performed by Cat Eye Co., Ltd. To return the product, pack it carefully and remember to enclose the warranty certificate with instruction for repair. Please write or type your name and address clearly on the warranty certificate. Insurance, handling and transportation charges to our service shall be borne by person desiring service.

(Address for service)

CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan Attn.: CAT EYE Customer Service Section

Service & Research Address for United States Consumers:
CAT EYE Service & Research Center
1705 14th St. 115 Boulder, CO 80302
Phone: 303-443-4595 Toll Free: 800-5CATEVE
Fax: 303-473-0006 e-mail: CatEyeUSA@aol.com

# GARANTIE LIMITEE

1 An de Garantie Unité Principale Uniquement

A l'accusson des accessoires et de la pile)

Ce produit est garanti, sous réserve d'une utilisation normale, pendant une période d'un an. Les réparations effectuées dans le cadre de la prièsente garantie sont gratuites et doivent être effectuées par CAT EYE Co., Ltd. Le produit à réparer doit être retoumé à CAT EYE Co.

Ltd. directement par l'acheteur. Tout produit retoumé au département de réparation CAT EYE doit être soigneusement emballé et le certificat de garantie ainsi que les instructions de réparation doivent accompagner le produit. Il est conseillé à l'acheteur d'écrire listilement du de dactylographier ses nom et adresse sur le certificat de garantie, afin que le produit il lost directement retourne après réparation. Le coût de l'assurance ainsi que les frais de manutention et de transport sont à charge de la personne souhaitant une réparation sous garantie.

(Adresse d'envoi pour réparation)

CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japon Attn.: CAT EYE Customer Service Section

# GARANTIE

1 Jahr Garantie nur auf den Computer

I Jahr Garantte nur auf den Computer (Die Zubehör-Montageteile und Batterie sind von Garantieleistungen ausgeschlossen)
Falls während des normalen Gebrauchs Fehler auftreten, wird das entsprechende Teil des Computers kostenlos repariert oder ersetzt. Die Reparatur muß von Cat Eye Co., Ltd durchgeführt werden. Wenn Sie das Gerät einsenden, packen Sie es sorgfältig ein und fügen Sie die Garantiekarte sowie Reparaturhinweise anbei. Achten Sie darauf, Ihren Namen und Ihre Anschrift mit Schreibmaschine oder in Druckbuchstehen deutlich lesbar auf die Garantiekarte zu schreiben. Versicherungskosten und Kosten für den Transport bis zu unserem Kundendienst gehen zu Lasten der Person, die unseren Kundendienst in Anspruch nehmen möchte.

(Anschrift des Kundendienstes) CAT EYE CO, LTD.

2-8-25 Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka, 546-0041 Japan Attn.: CAT EYE Customer Service Section

# GARANZIA LIMITATA

Anno di Garanzia soltanto sull'Unità Principale

(Gli accessori e la pila sono esclusi dalla garanzia)
In caso di problema durante l'impiego normale, l'unità principale verrà riparata o sostituita gratuitamente da Cat Eye Co., Ltd.. Al momento del ritorno del prodotto occorre imballarlo con cura allegandovi il certificato di garanzia con le istruzioni per le riparazioni. Il nome e l'indirizzo dell'acquirente devono essere presenti in modo leggibile sul certificato di garanzia. Le spese di assicurazione, di manutenzione e di spedizione al nostro Servizio Riparazioni saranno a carico del richiedente la riparazione.

(Indirizzo Servizio Riparazioni)

zzo Servizio Riparazioni) **CAT EYE CO.,LTD.** 2-8-25 Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, OSAKA 546-0041, Giappone. Alt:Dipartamento Assistenza Clienti

#### GARANTLE BEPALINGEN

1 jaar garantie op de computer unit

(Service adres)

Georgical Hard by Computer Hards (Service adress)

Georgical Hards (Service)

Georgic

CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-Ku, Osaka 546-0041 Japan Attn.: Cat eye consumer service section

## GARANTÍA LIMITADA

1- Año de Garantía Sólo para la Unidad Principal

I - Año de Garantía Solo para la Unidad Principal

Ge excluyen Accesorios/Acoplamientos y Bateria)

En caso de problemas durante su uso normal, la unidad principal será reparada o reemplazada sin coste alguno. El servicio
debe ser realizado por el distribuidor CAT EYE en su país. Para enviar el producto al servicio de reparación, empaquetelo
primero cuidadosamente y no olvide incluir el certificado de garantila e instrucciones para el servicio de reparación. En el
certificado de garantila deberá constar su nombre y dirección completa. Los gastos de seguro, manipulación y transporte o
correo deberán correr a cargo de quien solicite dicho servicio.

(Dirección para las reparaciones)

CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-Ku, Osaka 546-0041 JAPAN ATT: CAT FYF Customer Service Section Setting Values Cross Reference Table (The tire size is marked on both sides of the tire.) Table de Correspondance des Valeurs de Réglage (La dimension du pneu figure de chaque côté du pneu)
Wertetabelle zur Einstellung des Radumfanges (die Radgröße entnehmen Sie der Aufschrift des Reifens)
Tabella delle Corrispondenze dei Valori di Regolazione (la dimensione del pneumalico figura su ogni lato del pneumalico)
Tabel voor het bepalen van de wielomtrek (de bandenmaat staat vermeld aan beide zijden van de band) Tabla de Valores (El tamaño de la rueda está marcado al lado de la llanta)

TIRE SIZE dimension du pneu Radgröße dimensione del pneumatico bandenmaat Tamaña de rueda	L(cm)	TIRE SIZE dimension du pneu Radgröße dimensione del pneumatico bandenmaat Tamaña de rueda	` ′	TIRE SIZE dimension du pneu Radgröße dimensione del pneumatico bandenmaat Tamaña de rueda	L(cm)	TIRE SIZE dimension du pneu Radgröße dimensione del pneumatico bandenmaat Tamaña de rueda	L(cm)
20 x 1.75	150	26 x 1-1/8 Tubular	197	27 x 1	215	700 x 25C	211
24 x 1	175	26 x 1-3/8	207	27 x 1-1/8	216	700 x 28C	214
24 x 3/4 Tubular	178	26 x 1-1/2	210	27 x 1-1/4	216	700 x 30C	217
24 x 1-1/8 Tubular	179	26 x 1.40	200	27 x 1-3/8	217	700 x 32C	216
24 x 1-1/4	191	26 x 1.50	199	650 x 35A	209	700C Tubular	213
24 x 1.75	189	26 x 1.75	202	650 x 38A	212	700 x 35C	217
24 x 2.00	192	26 x 1.95	205	650 x 38B	211	700 x 38C	218
24 x 2.125	196	26 x 2.00	206	700 x 18C	207	700 x 44C	222
26 x 1(559mm)	191	26 x 2.1	207	700 x 19C	209		
26 x 1(650c)	195	26 x 2.125	207	700 x 20C	209		
26 x 1.25	195	26 x 2.35	208	700 x 23C	210		

- The values listed here are not definitive information. Wheel circumference varies with the tire pressure. Les valeurs indiquées sont approximatives. La circonférence de roue varie en fonction de la pression de gonflage du pneu.
- Die angegebenen Zahlen sind nur Näherungswerte. Der Radumfang kann je nach Reifendruck verschieden sein. De waarden in de tabel zijn niet exact, de wielomtrek is ook afhankelijk van de bandenspanning en het profiel.
- Las medidas aquí mencionadas no son una información definitiva. La circunferencia del neumático varía con la presión del mismo.

Specifications/Caractéristiques techniques/Technische Daten

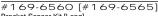
Specifications/Caractéristiques techniques/ 1 echniques/ 1 echniques/

#### #169-9730

Heavy Duty Wire and Bracket Sensor Kit Kit Fil Renforce, Support et Détecteur
Draht und Halterung/Sensor-Kit für starke Beanspruchung
Kit supporto dell' unità principale e sensore
Dikke draad- en bracketset Cable resistente y Kit Soporte del Sensor



Bracket Sensor Kit for Extra Large Fork
Kit de Montage du collier de Détecteur pour fourcheextra large
Halterung und Radsensor für besonders große Gabeln
Kit di Montaggio del collare del Sensor per forcelle "extra large"
Sensor bevestiginset voor extra dikke vork Kit abrazadera de sensor para horquilla extra larga



Bracket Sensor Kit [Long]
Kit Support et Détecteur [Long]
Halterung/Sensor-Kit [Jang]
Kit supporto dell'unità principale e sensore [Lungo] Draadset [lang] Kit Soporte del Sensor [Grande]

# 1 69-6567 [# 1 69-6562]

Center Mount Bracket Kit [Long]

Kit Support pour Montage Central [Long]

Halterungskit für Mittelmontage [lang]

Kit per montaggio del ciclocomputer al centro del manubrio [Lungo]

Draadset centrale bevestiging [lang]

Kit Soporte para Montaje Central [Grande]

#169-6568

# 109-0508
Bracket Sensor Kit for Aero Bar
Kit Support et Détecteur pour Barre Aéro
Halterung/Sensor-Kit für Aero-Stange
Kit supporto sensore per ruote Aero
Draadset stuurpen bevestiging
Kit Soporte del Sensor para Manillar Aero

#169-6569

Stem Mount Bracket Kit Kit Support pour Montage sur Broche de Guidon Hallterungskit für Montage am Lenkerschaft Kit per montaggio sull'attacco del manubrio Draadset stuurpen bevestiging Kit Soporte para Montaje en Potencia

#169-9750

# 1 69-9750
Attachment Kit (for CC-ED200)
Kit de Gamitures (pour CC-ED200)
Befestigungsmaterial (für CC-ED200)
Guarnizioni da montare (per CC-ED200)
Kabelbevestigingset (voor CC-ED200)
Elementos de fijacion (para CC-ED200)

# 1 69-61 / O
Attachment Kit (for CC-MT300)
Kit de Gamitures (pour CC-MT300)
Befestigungsmaterial (für CC-MT300)
Guarnizioni da montare (per CC-MT300)
Kabelbevestigingset (voor CC-MT300)
Elementos de fijación (para CC-MT300)

#169-6170

#169-6280 Universal Sensor Band

#169-9751

Attachment Kit (For Extra Large Fork) Kit de Gamitures (Pour fourche extra large) Befestigungsmaterial (Fibr besonders große Gebeln)
Guarnizioni da montare (Per forcelle "extra large")
Kabelbevestigingset (Vor extra dikke vork)
Elementos de fijación (Para horquilla extra larga)

Universalmontageband für Sensor Fascetta universale per fissaggio sensore Universele vorkklem Banda Sensor Universal

Collier Détecteur Universel

#169-9760 Wheel Magnet for Composit Wheel Pour roue composite Für Verbundräder Magnete per ruote

Voor o.a, carbonwielen Para rueda de palos

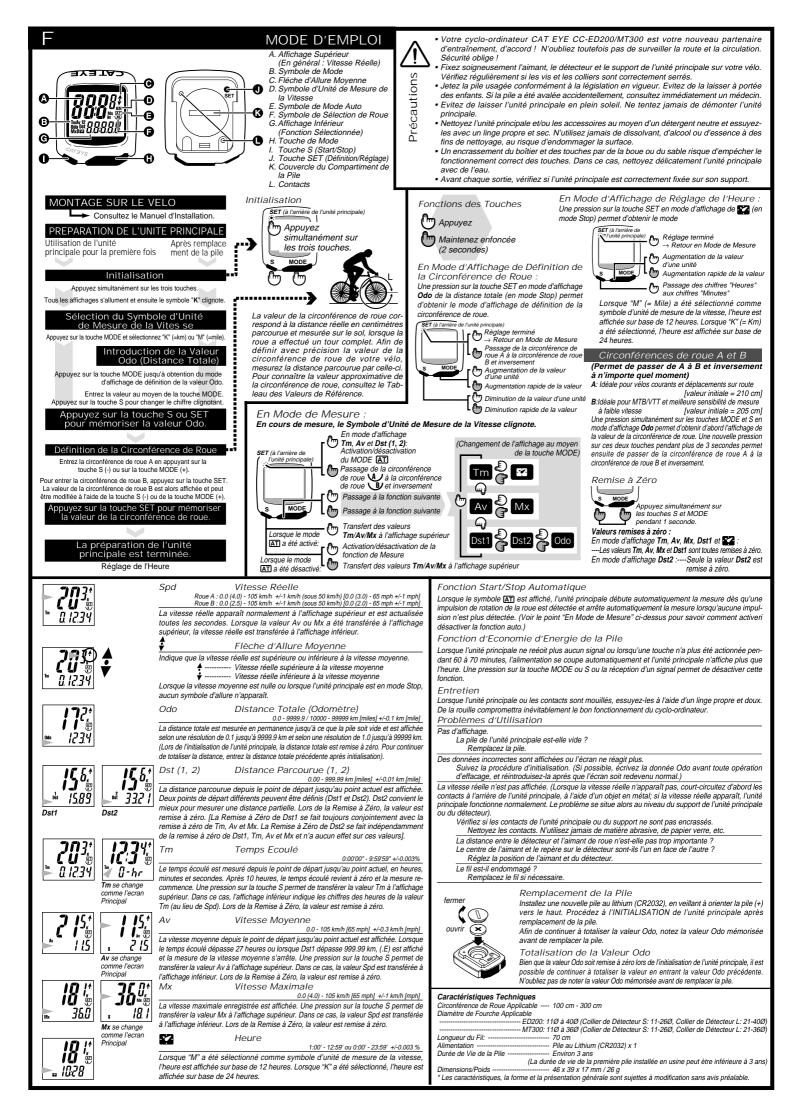
#166-5120 Wheel Magnet Aimant de Roue Radmagnet Magnete per ruota Wielmagneet Imán de Rueda



#166-5150

Lithium Battery (CR2032) Pile au Lithium (CR2032) Lithiumbatterie (CR2032) Batteria al litio (CR2032) Lithiumbatterij (CR2032) Bateria de Litio (CR2032)







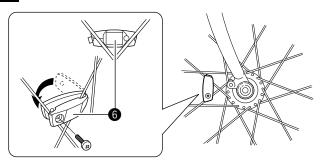


- Support d'Unité PrincipaleFilDétecteur

- 4 Collier de Détecteur A 6 Collier de Détecteur - B
- 6 Aimant
- Garniture en Caoutchouc pour
- Collier de Détecteur 8 Garniture en Caoutchouc pour
- Support d'Unité Principale

  Attache en Nylon
- Vis de Collier de Détecteur

1

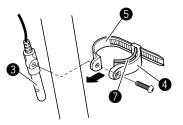


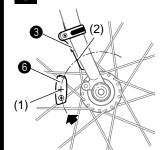
2

Fixez provisoirement le détecteur.

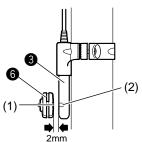
Remarque: Collier de Détecteur - A (Petit) ----- Diam. 11Ø - 26Ø

(Grand) ---- Diam. 21Ø - 36Ø





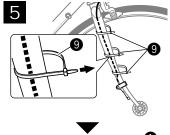
Placez le centre (1) de l'aimant en face du repère (2) sur le détecteur. La distance entre l'aimant 6 et le détecteur 3 doit être d'environ 2 mm.



4

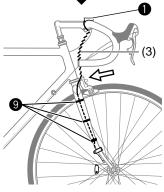
# Contrôle du Fonctionnement

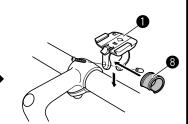
Glissez l'unité principale sur le support en vous référant aux instructions "Fixation de l'Unité Principale sur le Support" ci-dessous. Assurez-vous que l'unité principale soit complètement engagée dans le support. Faites tourner la roue avant de votre vélo et contrôlez si la vitesse est affichée. Si la vitesse n'est pas affichée, réglez la position du détecteur par rapport à l'aimant. Fixez définitivement le détecteur et enlevez l'unité principale de son support.



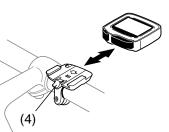
Fixez le fil le long de la fourche avant à l'aide des attaches en nylon 9 et enroulez-le autour du câble de frein(3) jusqu'au guidon.

Remarque: Laissez une longueur de fil suffisante dans la zone marquée ← (voir illustration), afin que le guidon puisse tourner complètement et librement





Fixez l'unité principale sur le support et contrôlez si l'aimant et le détecteur sont correctement positionnés l'un en face de l'autre.



### Fixation de l'Unité Principale sur le Support

Glissez l'unité principale sur le support, depuis l'avant de celui-ci, jusqu'à ce qu'elle soit correctement verrouillée en position. Pour enlever l'unité principale, glissez celle-ci vers l'avant tout en appuyant sur le levier (4).